

## بدء تنفيذ اتفاقية التعاون في مجال التأمينات الاجتماعية بين اليمن والسعودية

كتب / يحيى محمد العلفي

نصت مذكرة التفاهم للتعاون في مجال التأمينات الاجتماعية الموقعة بين المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية في الجمهورية اليمنية ونظيرتها في المملكة العربية السعودية الشقيقة يوم ٢٧ من شهر فبراير ٢٠١٠م بصفتي في موادهما الخمس على توثيق عرى التعاون والتنسيق بين البلدين الجارين الشقيقين في هذا المجال الحيوي الهام وذلك تجسيدا للروابط التاريخية الأخوية التي تجمع بين الأشقاء في اليمن والسعودية وتدعيم الجهود المشتركة في توسيع مجالات التعاون لتشمل أيضاً القطاع الاجتماعي والعمالي من مختلف جوانبه بما يتفق والمصالح المشتركة للبلدين، إدراكاً منها لأهمية تبادل الخبرات والدراسات والمعلومات المتعلقة بالتأمينات الاجتماعية وذلك لدورها الفعال في تحقيق التقدم الاجتماعي والسعي للاستفادة من تجربتي وخبرات البلدين في مجال التأمينات الاجتماعية، ورغبة في تنظيم سبل التعاون المشترك في المجالات المشار إليها طبقاً للقوانين والأنظمة المرعية في كلا البلدين وعلى أن يكون هذا التعاون محكوماً بما تقتضيه به الأنظمة والتعليمات في كلا المستويين..

### تبادل الخبرات

حيث نصت الاتفاقية في مادتها الأولى على تبادل التشريرات والأبحاث والدراسات الإكتوارية وغيرها من الدراسات الهادفة إلى تحسين الأداء التأميني وتطويره لخدمة المستفيدين وحماية حقوقهم وصيانة مصالحهم وكذا تبادل الوثائق والدراسات والتقارير

التي تصدرها الأجهزة والهيئات والمؤسسات المعنية بالتأمينات الاجتماعية وأي إصدار آخر يتعلق بنشاطاتها كالكتب والدوريات وأدلة العمل الإجرائية والإرشادية والنشرات الإحصائية والإعلامية بين البلدين وتبادل الخبرات والمعلومات والتجارب في مجالات التأمينات الاجتماعية والمجالات التي تتعلق بتنظيم وإدارة الأجهزة والهيئات والمؤسسات ذات العلاقة، وتضمن الاتفاق إلى جانب ذلك تبادل الخبرات في مجال إدارة أموال صناديق التأمينات الاجتماعية ومبادئ استثمار فوائضها والاستفادة من التجارب المتميزة في هذا المجال وحضور الندوات والمؤتمرات واللقاءات التي تعقد في كلا البلدين لمناقشة القضايا والموضوعات المتعلقة بالتأمينات الاجتماعية وتبادل الزيارات بين القيادات العليا والمستويات الإشرافية في الأجهزة والهيئات والمؤسسات المعنية بالتأمينات الاجتماعية بين البلدين وتبادل إيفاد الخبراء والاستشاريين والإحصائيين العاملين في مجال التأمينات وأنشطتها المختلفة بحسب العمل واحتياجاته وبرامجه التنفيذية والتطويرية بحسب الإمكانيات المتاحة.

### التدريب والتأهيل

فيما نصت المادة الثانية من مذكرة التفاهم على تبادل الدعوات وحضور الدورات التدريبية والتأهيلية فيما بين العاملين في المجال التأميني في البلدين بحسب الإمكانيات المتاحة وذلك عن طريق الإبلاغ الرسمي بمثل عقد هذه الدورات في كل من البلدين وتهيئة الفرصة لإشراك عدد من المتدربين من الجانب الآخر.. وأيضاً عقد دورات تدريبية وندوات وورش عمل

مشتركة من أجل تطوير مهارات المختصين في تقديم أفضل الخدمات التأمينية في البلدين وتنظيم دورات خاصة ومشاركة للعاملين في المرافق المعنية بالتأمينات الاجتماعية، ومن ثم إتاحة الفرص للكوادر العاملة في الهيئات والمؤسسات المعنية للتدريب العملي إلى جانب نظرائهم في البلدين بغية تطوير وتنشيط قدراتهم المهنية وتحسين مهاراتهم الفنية والعملية في التأمينات، وتوسيع مداركهم بالتطورات والمستجدات الدولية في مجال التأمينات بفرعها المختلفة وبالتقنيات الحديثة المستخدمة في هذا المجال، والاستعانة بالمدرين والأساتذة ذوي الخبرات التأمينية والمحاضرين لتغطية الموضوعات المتعلقة بأي من نواحي النشاط التأميني وبالوسائل الحديثة.

### تساؤلات وتنسيق

وتضمنت المادة الثالثة من الاتفاقية توسيع آفاق التساؤل والتنسيق بين البلدين في مجال التأمينات الاجتماعية على المستوى الإقليمي والدولي لإبراز تجارب البلدين في هذا المجال وتنسيق مواقفهما إزاء القضايا والموضوعات المطروحة للبحث والمناقشة أثناء حضور الاجتماعات والمؤتمرات واللقاءات في المحافل الدولية والإقليمية وأثناء المشاركة في الفعاليات المماثلة التي تنظمها الهيئات الأجنبية والمنظمات الإقليمية والدولية المهتمة بالجانب التأميني، والفعاليات ذات الصلة بالعمل في هذا المجال بحيث يتبادل الطرفان اليمني والسعودي المشورة والرأي والمقترحات تجاه ما يطرأ أثناء تلك الفعاليات من

## البطالة خطر يهدد القوى العاملة

يعتبر خطر البطالة من الأخطار الاجتماعية التي تعاني منها الكثير من المجتمعات في دول العالم المتقدم والتنامي، ويمثل التعطل عن العمل أحد الأخطار التي تهدد القوى العاملة في أي دولة وتؤثر على مستوى معيشة المواطنين لما ينتج عنه من تعطل طاقات بشرية وضياح فرص الإنتاج التي يمكن أن تؤثر في مستوى معيشة الأفراد كما يؤثر خطر البطالة أدبيا ونفسيا على العامل المتعطل والذي ينعكس على المجتمع الذي يعيش فيه، حيث تزيد الآثار السلبية التي تتمثل في ارتفاع معدلات الجريمة والاحترافات، وعدم الثقة بالنفس وفقدان الأمل في المستقبل والخوف من مما يؤثر في استقرار المواطن وأمنه وهو ما نشاهده اليوم على أرض الواقع فيمجرد انقطاع العامل عن العمل سواء كان نتيجة فصله عن العمل لأي من الأسباب أو تصفية المنشأة من قبل صاحب العمل وتسريح جميع العاملين فيها سرعاً ما يتجه هذا العامل إلى أحد فروع ومكاتب المؤسسة في إطار الاختصاص الجغرافي والمكاني الذي يقع فيه العامل للطالبة مستحقاته التأمينية التي تم توريدها إلى صندوق المؤسسة والتي استقطعت من راتبه الشهري وما يدفعه صاحب العمل عنه كمنسبة إجمالية نص القانون على توريدها لحساب المؤسسة كضمان له ومن يعول من بعده متناسياً بأن تلك المستحقات لا يمكن صرفها إلا إذا ما توافرت الشروط اللازمة التي نص عليها القانون وصرف النفعة بموجبها كضمان مستقل له وأفراد أسرته في حالة عدم قدرته على الكسب لأي سبب من الأسباب إما عجزاً يعتبره أو أنه قد وصل سن الشيخوخة.. إلخ. ويلاحظ بأن ذلك يعد خطراً على خطر البطالة المهدي للقوى العاملة وعدم حصول هذا العامل على أجر آخر يستطيع من خلاله مواصلة تأمينه الاجتماعي وتوفير الحد الأدنى للعيش الكريم له وأفراد أسرته ومن يعول، لذلك تراه مصراً على صرف مستحقاته التأمينية كما يقال: "أجبتني اليوم وأمتني غداً" لذا أهدمت نظم التأمينات الاجتماعية بهذا النمط من النوع من الخطر وأثاره الاجتماعية والاقتصادية وجعلته أحد فروعها التأمينية التي نصت عليها الاتفاقيات الدولية ومنها اتفاقيات العمل الدولية رقم ٢ لسنة ١٩١٩م بشأن البطالة ورقم ٨ لسنة ١٩٢٠م بشأن التعويض عن البطالة في حالة فقد السفينة أو غرقها ورقم ٤٤ لسنة ١٩٢٤م بشأن ضمان تعويضات أو إغانات للعاطلين رغم إرادتهم، ورقم ١٠٢ لسنة ١٩٥٢م الخاص بمستوى الحد الأدنى للضمان الاجتماعي كأحد الأخطار الاجتماعية التي يجب أن تعطيها نظم الضمان الاجتماعي واتفاقيات العمل العربي رقم ٣ بشأن المستوى الأدنى للتأمينات الاجتماعية.

إن خطر البطالة يسبب من أهم الأخطار الاجتماعية التي تهدد القوى العاملة في أي دولة من دول العالم، كما يعتبر من أعقد المشكلات التي تعاني منها اقتصاديات الدولة والتي يجب أن تتضافر جهود كل الأجهزة والجهات والخبراء وأصحاب الرأي والفكر لإيجاد الحلول العملية ووضع السياسات التي تكفل الحد من سلباتها على أمن واستقرار المجتمعات لذلك اختلفت التعريفات التي حاولت تحديد ما هي البطالة على مستوى الأفراد والمنظمات المحلية والعالمية، وقد اهتمت منظمة العمل الدولية بهذا الخطر الاجتماعي وبذلت الجهود العلمية من أجل تحديد ما هيته وصدرت العديد من الاتفاقيات الدولية عن هذا النمط والتي تعنى بالبطالة والتأمين ضد البطالة، فظلت أشكالاً متعددة وأسباباً مختلفة لذلك كان الاختلاف في تقسيماتها ووسائل أدائها من اقتصاد إلى آخر فمن حيث مظاهرها إما بطالة ظاهرة أو سافرة وبطالة مقنعة وتم تقسيمها كذلك من زاوية عوامل فرضها إلى بطالة إجبارية واختيارية وأصبحت البطالة كظاهرة عالمية هي المشكلة الأولى في مختلف دول العالم، ولنا حديث عن هذه الظاهرة وماهيتها وأنواعها في أعداد قادمة إن شاء الله.

### توعية ونصائح تأمينية

## تأثر التأمينات بالأزمة السياسية الحالية (٢)

\* .. يتكدس الاقتصاد الوطني خسائر كبيرة ناتجة عن الأزمة السياسية الحالية والتأمينات جزء لا يتجزأ يؤثر ويتأثر بالوضع الاقتصادي سلباً إثر الأزمة السياسية الحالية التي تعيشها بلادنا وأثرها على التأمينات، وركزنا بشكل أساسي إثر الأزمة السياسية على المنشآت الفردية والخاصة وأعمال المقاولات وانعكاسات ذلك على التشغيل وتسريح العمالة أو منحهم إجازات مفتوحة مما أدى إلى زيادة البطالة وأثرها على التأمينات، ونتناول اليوم أثر الأزمة السياسية بزيادة التضخم وانعكاسه على التأمينات كونها تتأثر بشكل مباشر وترتبط ارتباطاً وثيقاً بالاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية وبالتالي فإن التضخم أثر على التأمينات بشكل واضح في الأوضاع العادية قبل الأزمة، فما بالك في هذا الوضع السياسي الصعب الذي ارتفع فيه معدل التضخم بشكل ملحوظ وارتفع سعر (العملات) الأجنبية أمام انخفاض سعر الريال اليمني والقوى الشرائية له أمام ارتفاع أسعار السلع الأمر الذي أثر على أنظمة التأمينات والمتقاعدون وأسرهم معاً، وسنوضح ذلك ببساطة متناهية لكي يفهمها كل القراء بمختلف مستوياتهم، فنأثر التأمينات واضح وكبير فمدخراته كانت تساوي قيمة شرائية معينة وبهذه الأزمة وزيادة معدلات التضخم وانكماش القوى الشرائية أصبحت العوائد الاستثمارية لا تغطيها بل وصل الأمر إلى تآكل الفوائض إن جاز التعبير وبدلاً من أن كان بمقدور التأمينات امتلاك كذا مشروع استثماري أصبحت قدرته الآن أقل عما كانت عليه.

كما أن هذا الوضع سيؤثر على استدامة أنظمة التأمينات، فعلى سبيل المثال إذا كانت الدراسات الاكتوارية لنظام التأمينات في القطاع العام توقعت استدامة نظام التأمينات حتى عام ٢٠٢٩م قبل إجراء التعديلات المنشودة وفي ظل الظروف الاعتيادية التي كانت تعيشها البلاد فإن الأمر الآن سيكون مختلفاً تماماً وبالتأكيد فإن الاستدامة ستكون إلى وقت أقرب من ذلك وبالتالي سيتطلب معالجة أشد عما كان ممكناً عمله قبل الأزمة، وهكذا لكل أنظمة التأمينات في اليمن.

● **وكيل الهيئة العامة للتأمينات والمعاشات لقطاع التسويات والمعاشات**

## انطباعات عن الأشقاء في المملكة

عمرانية شامخة أشياء وأشياء الكثير والكثير لا يتسع المجال لسردها أو الحديث عنها . ليس ذلك يؤكد عن مدى التفاني والأخلاص والحكمة الفذة المتميزة لتلك الأسرة الملكية الحاكمة المحببة لوطنها الأول في الأول وصولاً إلى الأب والرجل الإنساني الخبير النبيل ملك الملوك ( أبو متعب) أطال الله عمره وسدد على طريق الخير خطاه عبدالله بن عبدالعزيز وولي عهده وبقية الأمراء وأصحاب السمو.

تلك هي المملكة والأرض المباركة التي باركها الله ببيتته الحرام ومرقد نبيه المصطفى عليه الصلاة والسلام وبقية الصحابة والخلفاء والأئمة الأخيار .كيف لا وقد قال الله عز وجل عنها في كتابه الكريم ربنا أني أسكنت من ذريتي بوادي غير ذي زرع عند بيتك المحرم ربنا ليقيموا الصلاة فاجعل أفئدة من الناس تهوي إليهم وارزقهم من الثمرات لعلهم يشكروك صدق الله العظيم لا يسعني في الأخير إلا أن أقول منيئاً لكم أيها الأشقاء في المملكة بأرضكم المباركة وأسرتمكم الفذة الحاكمة وما وصلت إليه من تقدم ونهضة عالية ونهنيئاً لفننا كذلك ونفتخر بم أتم عليه كاشفاً، نجب لكم ما نحبه لانفسنا والله يبرعكم .

يستطيع اللسان والقلم التعبير عنها خدمات نوعية متميزة وكادر وظيفي متمكن يعمل بكل نيرة وهمة عالية في مختلف القطاعات والإدارات والأقسام في جوا يسوده الهدوء والطمأنينة والاستقرار وإيمان وولاء صادق لتلك الأسامة التي حولتها وتقدمها للمستفيدين منها بكل سهولة ويسر جعلني أقول في نفسي هنيئاً لكم أيها العمال المؤمن عليكم وأصحاب الأعمال المتعاملين مع المؤسسة والمستفيدين من نظامها التأميني وعقبى لكل العاملين والمستفيدين من الأنظمة التأمينية في المؤسسات التأمينية المماثلة للوصول إلى هذه المرحلة المتقدمة في تقديم النفعة والاستفادة مما يجتصمه في أيام شبابكم وجهدكم التي بذلتموه .. أياماً قليلة وساعات عشراها بين أهليتنا وأشقائنا أنستنا أنفسنا ظلوها السعادة الغامرة والمعنويات المرتفعة لما لسانه منهم من صدق ووفاء وطيبة في الخاطر ورفق في التعامل مشاعراً نادرة طيبة فياضة من قبل الجميع تلك هي الأرض المباركة بمدنها الجميلة المختلفة التي طفنا بها ورأيانها من نهضة متطورة وقفزات نوعية وأسواق تجارية راقية بنية تحتية قوية شاملة ونهضة



عبدالله الورد

الأهداف المرجوة منها جعلني أجزم بالقول تلك هي العظمة وصدق الأخوة الحميمة والعلاقات المتميزة التينة التي تربط البلدين الجارين الشقيقين .

تلك الزيارة الطبية للأشقاء في مؤسسة التأمينات وعقد أول لقاء بالأستاذ القدير والرجل التأميني الناجح سليمان بن سعد الحميد محافظ المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية وكبير مسؤولي المؤسسة التأمينية وما أشار إليه الأستاذ المحافظ بكلمته الترحيبية برئيس وأعضاء الوفد الزائر وما اشتملت عليه تلك الكلمة من مفردات ومعاني لامست مختلف جوانب العمل وتوجيهاته الكريمة لكافة المسؤولين والمعنيين بالمؤسسة بتهيئة المناخ والمكان المناسب لزيارة كافة القطاعات والإدارات العامة ذات الصلة بالمؤسسة وتسهيل وتقديم كل ما يمكن تقديمه للوفد واستفادته من التجربة التأمينية السعودية في المجال التأميني والنجاح التميز التي وصلت إليه في مختلف جوانب العمل على المستوى الإقليمي والدولي . فما شهدناه ورأيانها بتلك المؤسسة الرائدة من إمكانيات متطورة وقفزات نوعية عالية تجعل من الزائر أن يكون معنا وفخوراً بها ولا

في الزيارة الرسمية التي نفذها وفد بلادنا من المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية للأشقاء في المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية بالمملكة العربية السعودية الشقيقة خلال النصف الأول من مايو ٢٠١١م برئاسة الأستاذ أحمد صالح سيف رئيس المؤسسة العامة وبقية أعضاء الوفد المرافق تلبية للدعوة الكريمة الموجهة من الأشقاء، في مؤسسة التأمينات السعودية تجاه تفصيل مذكرة التفاهم وينودها المختلفة للتعاون في مجال التأمينات الاجتماعية والتي كانت قد وقعت من قبل مجلس التنسيق اليمني السعودي في فبراير ٢٠١٠م والمصادق عليها بالقرار الجمهوري رقم (١٧) لسنة ٢٠١٠م وقرار مجلس الوزراء رقم (٦٢) لسنة ٢٠١٠م كن تنفيذ تلك الزيارة الناجحة للأشقاء بالمملكة العربية فسنذ أن وطنا أقدامنا بالأرض المباركة بالمملكة الشقيقة وما شحرننا حينها من الأمن والأمان والاطمئنان والسكينة التي حلت بنا وكأنا بين أهلينا وما رافق ذلك من حفاوة عظيمة ورفيعة المستوى في الاستقبال وكرم الضيافة من قبل الأشقاء، وما لفت نظري على تلك الوجهة الطيبة من لفة وقرحة وسرور لقدم وفد بلادنا المملكة والإعداد والترتيبات المتميزة التي قام بها الأشقاء لإنجاح هذه الزيارة وتحقيق



## التأمين والتنمية البشرية

تسعى الكثير من بلدان العالم نامية كانت أو متقدمة إلى تحسين الأوضاع المعيشية لشعبها من خلال زيادة معدلات التنمية البشرية والتي من أهم عناصرها زيادة المستوى الثقافي والتعليمي وتحسين الظروف الصحية وزيادة مستوى الدخل فالإنسان هو أساس التنمية وغايتها وتحسين قدراتها وتمكينه من العمل وتوفير الخدمات الصحية له ولأفراد أسرته هو السبيل الأمثل لإيجاد تنمية بشرية يتم من خلالها إيجاد قيمة اقتصادية مستدامة على المدى المتوسط والطويل وما نشاهده اليوم عبر الوسائل المختلفة في البلدان المتقدمة لهو خير دليل على أهمية الاهتمام بالإنسان فقد استطاعت تلك البلدان في سنوات قليلة أن تقطع أشواطاً كبيرة في شتى المجالات بفضل وجود تلك الموارد البشرية في ظل موارد اقتصادية وطبيعية محدودة وخير مثال على ذلك الصين والهند واللذان كانتا إلى وقت قريب دولتين فقيرتين وتقوم صنائيق التأمين بدور حيوي وفعال في هذا الجانب من خلال الدور الذي تقوم به في الجوانب الاجتماعية والاقتصادية، فدورها الاجتماعي يتمثل في خلق شريحة اجتماعية واسعة سواء في قطاع الوظيفة العام أو الخاص وهؤلاء العاملون يمثلون الشريحة الأكبر في أي مجتمع سواء كان متقدماً أو نامياً، واليمن كغيرها من الدول تبنت نظام التأمينات حيث تؤمن للموظف في حالة تعرضه لأي خطر ممكن أن يودي بحياته أو يعجزه عن كسب العيش والحفاظ على المجتمع من الفساد وإبعاده عن طريق الجريمة والانهيار وفي هذا الإطار أنشئت الهيئة العامة للتأمينات والمعاشات للتأمين على موظف الجهاز الإداري للدولة والقطاع العام والمختلط من أجل إيصال الخدمة التأمينية للمؤمن عليهم والمستحقين من بعدهم بأسرع وقت وأقل جهد فتقدم العديد من المزايا التأمينية بموجب القانون رقم (٢٥) لسنة ١٩٩١م والتي وجدت لمصالح الموظف والحفاظ على مكانته أثناء حياته وبعد وفاته وبالتالي الحفاظ على المجتمع وإبعاده عن الرذيلة والسير به قدماً نحو تنمية سليمة.

## دليل إجراءات المؤمن عليهم بالهيئة العامة للتأمينات

- فتوى تسوية الوضع من وزارة الخدمة المدنية والتأمينات أو أحد مكاتبها متضمنة سبب الإحالة إن وجدت
- نموذج رقم (٢) إقرار بحصر من يعولهم المؤمن عليه أثناء حياته
- قرار الإحالة إلى التقاعد متضمناً سبب الإحالة
- صورة معتمدة طبق الأصل من آخر كشف راتب قبل الإحالة
- صورة واضحة ومعتمدة من كشف (راتب يناير ٢٠٠٠م ويوليو ٢٠٠٠م)
- الإجراءات المتبعة والنماذج المستخدمة
- طلب بيانات المؤمن عليه من الإدارة المختصة
- إعداد استمارة تسوية المعاش
- يسوى المعاش على النحو التالي:
- آخر مرتب في تاريخ إنهاء الخدمة
- مدة الخدمة بالشهور= معاش التقاعد ٤٢٠
- إجراءات المتبعة والنماذج المستخدمة
- طلب بيانات المؤمن عليه من الإدارة المختصة
- إعداد استمارة تسوية المعاش
- يسوى المعاش على النحو التالي:
- آخر مرتب في تاريخ إنهاء الخدمة
- مدة الخدمة بالشهور= معاش التقاعد ٤٢٠
- إعداد استمارة ربط المعاش أحياناً.
- الزمن المطلوب لإنجاز المعاملة.
- الحد الأقصى خلال شهرين.
- الحد الأدنى خلال عشرة أيام.

- تطرقنا في موضوع سابق إلى توضيح الآتي:
- ٣- معاش التقاعد الإلزامي لانتهاء الخدمة بالوفاة
- ٤- معاش التقاعد الإلزامي نتيجة العجز بغير إصابة العمل.
- ٥- تحديد أمثلة لإجراءات التسوية للمعاش.
- وستنطبق في هذا العدد إلى توضيح الآتي:
- خامساً- معاش التقاعد الاختياري
- أ- في حالة استيفاء شروط الخدمة.
- ب- في حالة استيفاء شرطي الخدمة والسن.
- معاش التقاعد الاختياري
- أ- في حالة استيفاء شروط الخدمة.
- تنص الفقرة رقم ٣ من المادة رقم ١٩ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٦١م بشأن التأمينات والمعاشات على أن: "يستحق المؤمن عليه معاشاً تقاعدياً إذا تقاعد المؤمن عليه بناءً على طلبه بعد إتمام الرجل ثلاثين سنة مدة اشتراك خدمة فعلية والمرأة خمسة وعشرين سنة مدة اشتراك خدمة فعلية مهما كان سن المؤمن عليه"
- المستندات والوثائق المطلوب توفرها:
- أصل ملف الخدمة
- نموذج رقم (١) بيانات وظيفية معمداً من الجهة
- صورة من طلب المذكور بالإحالة إلى التقاعد
- استمارة المسح الوظيفي.
- الفصل الأول/ معاش الشيخوخة والعجز والوفاة..
- فتوى تسوية الوضع من وزارة الخدمة المدنية والتأمينات أو أحد مكاتبها متضمنة سبب الإحالة (إن وجدت)
- نموذج رقم (٢) إقرار بحصر من يعولهم المؤمن عليه أثناء حياته
- قرار الإحالة إلى التقاعد متضمناً سبب الإحالة.
- صورة معتمدة طبق الأصل من آخر كشف راتب قبل